

Här President,

deen Text, dee mer hei viirleien hunn ass e wichtege Projet am Kader vum Gesamtpak fir d'Wirtschaft ze stabiliséieren. Duerfiir waerte mär en och matstëmmen.

Duerch d'Amendementen huet en eng gewëssen Envergure kritt, déi och néideg ass, well soss hätt dësen Text riskéiert, fir vill Entreprises kéng wierkléich Hëllef duerstellen. Duerch d'Amendementen ass:

- 1. den Champ d'application erweidert ginn op alleguer d'Entreprises an op Indépendants.
- 2. sinn duerch dës Amendementen verschidden schwéierfälleg bürokratesch Hürden vereinfacht ginn ;
- 3. huet d'Ännerung vun engem eenzegen Wuert de Charakter vun der Hëllef komplett geännert. Woaren déi Aiden am Ufank 'récupérable' (also zu engem bestëmmten Stéchdatum fälleg), esou sinn se lo nach 'remboursable'. Am Kommentär vum Amendement ass den Ënnerscheid gudd erkläert: En l'occurrence, on ne parle plus d'un prêt classique, mais d'une subvention en capital qui doit être remboursée en cas de meilleure fortune." Daat implizéiert eng 'meilleure fortune' also zukünfteg Gewënner als Grondlaag fir de Remboursement. Domadder hänkt nët méi 'Damoklesschwert' vun der Faillite iwwert den Entreprises, déi eventuell nët direkt kënnen zrëckbezuelen.
- an 4. sinn och d'Hëllef fir Artisten an Intermittents de spectacle an daat Gesetz mat hei erakomm, déi jo och direkt vun der Ofso vun ëffentlechen Optrëtter betraff sinn.

Mär begréissen och d'Reaktivitéit vun der Regiirung op dëser Fro, déi relativ schnell gehandelt huet. Mär hoffen dann awer och, datt déi Aide'en méiglechst onkomplizéiert a flexibel wäerten accordéiert ginn an et net zu engem bürokratesche Stau wärt kommen.

Eis läit v.a. um Häerz den « tissu économique » vun de kléngen a mëttlere Betriiber ze erhalen, déi de Gros vun den Aarbechtsplaze am Land stellen. Dës Kriis däerf weder zu Massenaarbeitslosegkeet féieren, nach zu enger Zort « sélection naturelle », wou duerno just nach déi grouss Boît'en mat finanzielle Reserven iwuerliewen. Weder op nationalem nach op internationalem Niveau.

Och wa mer agesinn, datt hei huet missen en urgence gehandelt ginn, hätte mer eis awer vläit méi eng differenzéiert Approche gewënscht. D'Situatioun vun den eenzelne Betriiber a Sekteuren ass ganz ënnerschiddlech an dofir muss och d'Äentwert nuancéiert sinn.

=> En Handwierksbetriib deen z.B. Renovatiounen bei de Leit doheem mëscht, kann domadder rechnen, datt d'Demande sech während der Kriis ustaut an datt et him no der Kriis net wäert un Opträg feelen. Fir déi ass et da vläit « méi einfach » déi Aide'n zrëck ze bezuelen.

=> Bei anere Sekteuren ass dat awer net onbedéngt de Fall. D'Café'en wäerte zwar just no dem Cofinement e gewëssen Ustuerm hunn, mä dat wäert sech no e puer Deeg erëm um ale Niveau apendelen.

En anert Beispill ass de Coiffeur, dee no der Kriis säi Chiffre d’Affaires net wäert kënne substantiell erhéijen. Fir déi Sekteure sinn déi laang Woche vun der Kriis en Totalausfall an sie wäerte Problemer kréien déi Hëllefem spéider zréck ze bezuelen. Déi Hëllefem wäerten dann iwwer länger Zäit d’Bicher belaaschten a méiglecherweis esouguer en negativen Afloss op d’Salairen vun de Mataarbechter hunn.

Nieft den Aide’en vun dësem Projet, sinn dofir gezielte Subventiounen fir kleng a besonneg vulnerabel Betriiber ganz wichteg. Déi Direkthëllef vun 5000 Euro fir kleng Betriiber ass en éischte Schratt, dee mir och begréissen. Mä dat wäert a ganz ville Fäll net duergoen, zemoools wann sech déi aktuell Situatioun an d’Längt zitt a wann deier Loyer’en musse bezuelt ginn.

Et muss een och oppassen, datt verschidde Betriiber net duerch d’Netz rutschen. Ech denken do z.B. u kleng jonk Entrisen déi grad eréischt ugefaang hunn a bis elo nach keng schwaarz Zuele konnten schrëiwen. An ët ass fir eis schons ertsaulëch, datt grad dës Regiirung, déi jo wollt eng ‘start-up’-nation ginn, grad fir dës kléng Betriiber iwwerhaupt näischt viirgesinn huet. Ech denken awer och u Betriiber, déi scho virun der Kriis um finanzielle Limitt geschafft hunn an déi lo riskéieren den « coup de grâce kréien », obwuel se eventuell ze redresséiere wäeren.

Mär fuerderen d’Regierung dofir op no dësen éischte Moosnahmen d’Situatioun genee am A ze behalen a gegebenenfalls flexibel nozebesseren an hir Ambitiounen nach ze erhéijen. Ganz allgemeng muss d’Reegel gëllen, datt kee Betriib däerf onverschold duerch d’Corona-Kriis an d’Faillite gedriwwe ginn.

Jo, vläit wäert de Staat net kënnen all Entreprise retten. Mee e muss et op alle Fall probéieren. Daat hei geet nët duer.

Här President,

Déi finanziell Situatioun vum Staat ass méi wéi gesond an et ass lo wirklech net de Moment fir knéckeg ze sinn. Et ass dausend mol besser duerno 10% méi Staatsschold ze hunn, wéi 10% méi Chômage.

Mär si matten an der Kriis a wuel nach vill laang Deeg vum Peak ewech. Trotzdeem wëll ech am Kontext vun dëser Debatt e puer Wieder zum « Après-Kriis » gesot hunn.

Mär wäerten onweigerlech eis Staatsschold mussen erhéijen an dat ass fir eis och kee Problem. Mä ech hoffen, datt duerno keen heibannen op d'Iddi kënnt, déi katastrophen Rezepter vum leschten « Après-Kriis » erëm auszepaken, nämlech Austeritéitspolitik, Sozialofbau, Privatiséierungen an Ofbau vun den öffentlechen Servicer.

Mär brauchen no den éischten Rettungsmesüren och méi prinzipiell Reflexiounen iwwer d'Orientéierung vun eiser Wirtschaft. Graad elo an der Kriis gesinn mer méi däitlëch ewéi soss, waat an eiser Gesellschaft indispensable ass a waat nët.

Mer gesinn och, datt wäitreechend Verännerungen méiglech sinn, wann se als noutwänneg a sënnvoll vun der Bevëlkerung unerkannt ginn. Duerfir brauchen mer an der Sortie de crise, och eng méi fundamental Diskussioun iwwer déi sozial-ökologesch Transformatioun vun eiser Economie.

Här President,

A nach e Message wëll ech an deem Kontext lass ginn. Während mer hei iwwert ee Gesetz ofstëmmen fir d'Wirtschaft virum Kollaps ze retten, dat am ganze wäert 300 Milliounen kaschten (déi zu engem gudden Deel wäerte récupéiert ginn), huet d'Regierung d'lescht d'Woch e Gesetzesprojet déposéiert, deem 180 Milliounen € zousätzlech Militärausgabe virgesäit – jo, de Militärsatellit soll lo nët méi 170 mio. kaschten, mee 350 mio. – also 180 Milliounen méi, déi einfach zur Fënster erausgeheit ginn. Déi keng Oarbéchtsplaatze retten oder schaafen. Dat ass fir eis schonn a normalen Zäiten onerträglech, mä an der heite Situatioun nach vill méi. Mir fuerderen d'Regierung op, direkt all d'Militärausgaben anzefréieren an endlech mat der extrem deierer Oprëschtungspolitik ze brieche.

Här President,

virun 10 Joër sinn mat Milliardebeträg Banken gerett ginn, an d'Rechnung ze bezuelen kruuten déi Leit, déi vun hirer Oarbécht liewen, währenddeems s'eng Anerer eng gëlle Nues verdingt hunn.

Déi schaffend Leit huet scho misse fir déi leschte Wirtschaftskriis blechen, déi se net verursaacht hunn. Dës Kéier ass et un de breede Schëlleren fir d'Rechnung ze begläichen. Et ass un der Zäit, datt déi gëllen Nuesen de Porte-monnaie opmaachen.